

50627, 50628, 50630 – Rukavice (CAT II) - zimní, máčené v latexové pěně

CZ: Návod na použití ochranných rukavic proti mechanickým rizikům CE

Rukavice jsou v souladu s nařízením Evropského parlamentu a rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích, norma EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388, EN407, EN511.

Použití: Rukavice jsou vyrobené z akrylu, v oblasti dlaně jsou máčené latexovou pěnou. Doporučujeme pro použití při různých typech prací, které vyžadují častou manipulaci s předměty v suchém a chladném prostředí. Rukavice lze používat při všeobecných pracích, kde je třeba chránit ruce před mechanickými a tepelnými riziky, nejsou voděodolné, nechrání proti plamenům. **Životnost rukavic:** Používat do prvních známek opotřebení či jakéhokoli poškození. **Čištění:** Praní ani chemické čištění se nedoporučuje. **Upozornění:** Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů. U precitlivělých osob není vyloučeno podráždění pokožky. Před použitím rukavice zkontrolujte ohledně případných vad a nedostatků, nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené, ani úspíněné, jelikož použití za takových podmínek může vést k poranění kůže nebo infekci, v takovém případě vyhledejte firmního lékaře nebo dermatologa. **Tento výrobek může obsahovat přírodní latex, který rovněž může vyvolat alergickou reakci.**

Údržba: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědlům, mazivům, tukům, minerálním olejům, ostrým nebo horkým předmětům o teplotě vyšší než 50°C.

Skladování: Výrobky by měly být skladovány v suchých a dobře větráných prostorech, mimo dosah slunečního záření. Přílišná vlhkost vzduchu, vysoká teplota nebo intenzivní světlo mohou ovlivnit kvalitu rukavic.

Velikost: 8"(M), 9"(L), 11"(XXL)

Materiál: akryl/latexová pěna

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 388: Odolnost proti oděru: **1**, Odolnost proti pořiznutí: **1**, Odolnost proti roztržení: **3**, Odolnost proti propichnutí: **1**, Odolnost proti řezu (EN ISO 13997): **X** - netestováno

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 407: Odolnost proti hoření: **X-not tested**, Odolnost proti kontaktnímu teplu: **2**, Odolnost proti konvenčnímu teplu: **X-not tested**, Odolnost proti sálavému teplu: **X-not tested**, Odolnost proti malým roztříškám roztaveného kovu: **X-not tested**, Odolnost proti velkým roztříškám roztaveného kovu: **X-not tested**.

STUPNĚ OCHRANY DLE EN 511: Odolnost proti konvekčnímu chladu: **X-not tested**, Odolnost proti kontaktnímu chladu: **1**, Propustnost vody: **X-not tested**

Značení:  pictogram ochrana proti mechanickým rizikům;  značka shody;  pictogram informace, CAT II rukavice kategorie II - ochrana rukou před mechanickým rizikům, označené pictogramem normy EN 388 a CAT II,  pictogram ochrana proti tepelným rizikům,  pictogram ochrana proti chladu

CZ: výrobce/SK: výrobca/EN: manufacturer/DE: Hersteller/PL: producent/RO: producător /HR: proizvođač /HU: gyártó/BG: производител: Levior s.r.o., Tovačovská 3488/28, Přerov 75002, levior@levior.cz, www.levior.cz
CZ: notifikovaná osoba/SK: notifikovaná osoba/EN: notified body/DE: benannte Stelle/PL: jednostka notyfikowana/RO: organism notificat/HR: notifikirano tijelo /HU: bejelentett szervezet/BG: нотифициран орган: 0075 / CTC - 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon cedex 07, France

CZ: EU Prohlášení o shodě je dostupné na/SK: EU Vyhlásenie o zhode je dostupné na/EN: EU Declaration of Conformity is available at/DE: EU-Konformitätserklärung ist verfügbar unter/PL: Deklaracja zgodności UE jest dostępna na/RO: Declarația UE de conformitate este disponibilă la/HR: EU Izjava o sukladnosti dostupna je na/HU: bejelentett szervezet/BG: ЕС Декларация за съответствие е достъпна на: www.levior.cz

50627, 50628, 50630 – Rukavice (CAT II) – zimné, máčané v latexovej peně

SK: Návod na použitie ochranných rukavíc proti mechanickým rizikám CE

Rukavice sú v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/425 zo dňa 9. marca 2016 o osobných ochranných pracovných prostriedkoch, norma EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388, EN407, EN511.

Použitie: Rukavice sú vyrobené z akrylu, v oblasti dlane sú máčané latexovou penou. Odporúčame na použitie pri rôznych druhoch prác, ktoré vyžadujú častú manipuláciu s predmetmi v suchom a chladnom prostredí. Rukavice je možné používať pri všeobecných prácach, kde je potrebné chrániť ruky pred mechanickými a tepelnými rizikami. Nie sú vodotesné, nechráni proti plameňom. **Životnosť**

rukavíc: Používať do prvých známkov opotrebovania alebo akéhokoľvek poškodenia. **Čistenie:** Pranie ani chemické čistenie sa neodporúča. **Upozornenie:** Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí

zачytenie do pohyblivých častí strojov. U precitlivenejších osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky. Pred použitím rukavice skontrolujte ohľadom prípadných väd a nedostatkov, nepoužívajte rukavice

poškodené, silne znečistené, obnosené ani zašpinené, pretože použitie za takýchto podmienok môže viesť k poraneniu kože alebo infekcii. V takom prípade vyhľadajte firmového lekára alebo dermatológa. **Tento výrobok môže obsahovať prírodný latex, ktorý môže vyvolať alergickú reakciu.**

Údržba: Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpúšťadlám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, ostrým alebo horúcim predmetom s teplotou vyššou ako 50 °C. **Skladovanie:** Výrobky by mali byť skladované v suchých a dobre vetraných priestoroch, mimo dosahu slnečného žiarenia. Prílišná vlhkosť vzduchu, vysoká teplota alebo intenzívne svetlo môžu ovplyvniť kvalitu rukavíc.

Veľkosť: 8"(M), 9"(L), 11"(XXL) **Materiál:** akryl/latexová pena

STUPNE OCHRANY PODĽA EN 388: Odolnosť proti oderu: **1**, Odolnosť proti prerezaniu: **1**, Odolnosť proti roztrhnutiu: **3**, Odolnosť proti prepichnutiu: **1**, Odolnosť proti rezu (EN ISO 13997): **X** – netestované

STUPNE OCHRANY PODĽA EN 407: Odolnosť proti horeniu: **X-not tested**, Odolnosť proti kontaktnému teplu: **2**, Odolnosť proti konvenčnému teplu: **X-not tested**, Odolnosť proti sálavému teplu: **X-not tested**, Odolnosť proti malým rozstrekom roztaveného kovu: **X-not tested**, Odolnosť proti veľkým rozstrekom roztaveného kovu: **X-not tested**.

STUPNE OCHRANY PODĽA EN 511: Odolnosť proti konvekčnému chladu: **X-not tested**, Odolnosť proti kontaktnému chladu: **1**, Priedušnosť vody: **X-not tested**

Značenie:  piktogram ochrana proti mechanickým rizikám;  značka zhody;  piktogram informácie CAT II rukavice kategórie II - ochrana rúk pred mechanickým rizikám, označené piktogramom normy EN 388 a CAT II,  piktogram ochrana proti tepelným rizikám  piktogram ochrana proti chladu

50627, 50628, 50630 – Handschuhe (CAT II) – Winter, in Latexschaum getaucht

DE: Gebrauchsanweisung für Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken CE

Die Handschuhe entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung, Norm EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388, EN407, EN511.

Verwendung: Die Handschuhe bestehen aus Acryl, im Handflächenbereich sind sie in Latexschaum getaucht. Empfohlen für verschiedene Arten von Arbeiten, die häufiges Hantieren mit Gegenständen in trockener und kalter Umgebung erfordern. Die Handschuhe können für allgemeine Arbeiten verwendet werden, bei denen die Hände vor mechanischen und thermischen Risiken geschützt werden müssen. Sie sind nicht wasserdicht und bieten keinen Schutz gegen Flammen.

Lebensdauer der Handschuhe: Verwenden, bis die ersten Anzeichen von Abnutzung oder jegliche Beschädigung sichtbar sind. **Reinigung:** Waschen oder chemische Reinigung wird nicht empfohlen.

Warnhinweis: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wo die Gefahr besteht, dass sie in bewegliche Maschinenteile geraten. Bei empfindlichen Personen kann eine Hautreizung nicht ausgeschlossen werden. Vor der Verwendung die Handschuhe auf mögliche Mängel und Defekte prüfen. Keine beschädigten, stark verschmutzten, abgetragenen oder verschmierten Handschuhe verwenden, da die Nutzung unter solchen Bedingungen zu Hautverletzungen oder Infektionen führen kann. In einem solchen Fall konsultieren Sie den Betriebsarzt oder Dermatologen. "

Dieses Produkt kann natürlichen Latex enthalten, der ebenfalls allergische Reaktionen hervorrufen kann.

Wartung: Setzen Sie die Handschuhe keiner Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln, Schmierstoffen, Fetten, Mineralölen sowie keinen scharfen oder heißen Gegenständen mit einer Temperatur über 50 °C aus. **Lagerung:** Die Produkte sollten in trockenen und gut belüfteten Räumen, fern von Sonnenlicht, gelagert werden. Zu hohe Luftfeuchtigkeit, hohe Temperaturen oder intensives Licht können die Qualität der Handschuhe beeinträchtigen.

Größe: 8"(M), 9"(L), 11"(XXL) **Material:** Acryl/Latexschaum

SCHUTZSTUFEN NACH EN 388: Abriebfestigkeit: **1**, Schnittfestigkeit: **1**, Weiterreißfestigkeit: **3**, Stichfestigkeit: **1**, Schnittfestigkeit (EN ISO 13997): **X** – nicht getestet

SCHUTZSTUFEN NACH EN 407: Beständigkeit gegen Brennen: **X-not tested**, Beständigkeit gegen Kontaktwärme: **2**, Beständigkeit gegen konvektive Wärme: **X-not tested**, Beständigkeit gegen Strahlungswärme: **X-not tested**, Beständigkeit gegen kleine Spritzer von geschmolzenem Metall: **X-not tested**, Beständigkeit gegen große Spritzer von geschmolzenem Metall: **X-not tested**.

SCHUTZSTUFEN NACH EN 511: Beständigkeit gegen konvektive Kälte: **X-not tested**, Beständigkeit gegen Kontaktkälte: **1**, Wasserdurchlässigkeit: **X-not tested**

Kennzeichnung:  Piktogramm Schutz gegen mechanische Risiken;  Konformitätszeichen,

 Informationspiktogramm, Handschuhe der Kategorie II - Handschutz gegen mechanische Risiken, gekennzeichnet mit dem Piktogramm der Norm EN 388 und CAT II,  Piktogramm Hitzeschutz,

 Piktogramm Kälteschutz

50627, 50628, 50630 – Gloves (CAT II) – Winter, dipped in latex foam

Instructions for Use of Protective Gloves Against Mechanical Risks CE

The gloves comply with Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment, standards EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN 388, EN 407, EN 511.

Use: The gloves are made of acrylic, with the palm area dipped in latex foam. Recommended for various types of work requiring frequent handling of objects in dry and cold environments. The gloves can be used for general tasks where hand protection against mechanical and thermal risks is necessary. They are not waterproof and do not protect against flames. **Glove lifespan:** Use until the first signs of wear or any damage appear. **Cleaning:** Washing or dry cleaning is not recommended. **Warning:** The gloves must not be used where there is a risk of entanglement with moving machine parts. Sensitive individuals may experience skin irritation. Before use, check the gloves for possible defects or deficiencies. Do not use gloves that are damaged, heavily soiled, worn out, or contaminated, as use under such conditions may lead to skin injuries or infection. In such cases, consult the company doctor or a dermatologist.

This product may contain natural latex, which may also cause an allergic reaction.

Maintenance: Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents, lubricants, greases, mineral oils, sharp objects, or hot items with a temperature above 50 °C. **Storage:** Products should be stored in dry and well-ventilated areas, away from sunlight. Excessive humidity, high temperature, or intense light may affect the quality of the gloves.

Size: 8"(M), 9"(L), 11"(XXL) **Material:** acrylic / latex foam, **LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 388:** Abrasion resistance: **1**, Cut resistance: **1**, Tear resistance: **3**, Puncture resistance: **1**, Cut resistance (EN ISO 13997): **X** – not tested

LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 407: Resistance to burning: **X-not tested**, Resistance to contact heat: **2**, Resistance to convective heat: **X-not tested**, Resistance to radiant heat: **X-not tested**, Resistance to small splashes of molten metal: **X-not tested**, Resistance to large splashes of molten metal: **X-not tested**.

LEVELS OF PROTECTION ACCORDING TO EN 511: Resistance to convective cold: **X-not tested**, Resistance to contact cold: **1**, Water permeability: **X-not tested**

Marking:  Pictogram: protection against mechanical risks,  CE Conformity mark,  Information pictogram, CAT II Category II gloves – hand protection against mechanical risks, marked with the EN 388 standard pictogram and CAT II,  Pictogram: protection against thermal risks  Pictogram: protection against cold

50627, 50628, 50630 – Kesztyű (CAT II) – téli, latexhabbal mártva

HU: Használati útmutató mechanikai kockázatok elleni védőkesztyűkhöz CE

A kesztyűk megfelelnek az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendeletének (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről, szabvány: EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388, EN407, EN511.

Használat: A kesztyűk akrilból készülnek, a tenyérreszen latexhabbal vannak bevonva. Ajánlott különféle munkákhoz, amelyek száraz és hideg környezetben gyakori tárgymozgatást igényelnek. Általános munkavégzéshez is használhatók, ahol a kéz védelme mechanikai és hőhatások ellen szükséges. Nem vízállóak, nem nyújtanak védelmet láng ellen. **Élettartam:** Addig használja, amíg az első kopás- vagy sérülésnyomok meg nem jelennek. **Tisztítás:** Mosás vagy vegytisztítás nem ajánlott.

Figyelmeztetés: A kesztyűk nem használhatók olyan helyen, ahol fennáll a veszélye, hogy mozgó gépkalkatrészekbe akadnak. Érzékeny bőrű személyeknél bőrirritáció nem zárható ki. Használat előtt ellenőrizze a kesztyűket hibák és hiányosságok szempontjából. Ne használjon sérült, erősen szennyezett, elhasználódott vagy koszos kesztyűt, mert ezek használata bőrsérülést vagy fertőzést okozhat. Ilyen esetben forduljon üzemorvoshoz vagy bőrgyógyászhoz. **Ez a termék természetes latexet tartalmazhat, amely allergiás reakciót válthat ki.**

Karbantartás: A kesztyűket ne tegye ki sugárzó hőnek, szerves oldószereknek, kenőanyagoknak, zsíroknak, ásványi olajoknak, éles vagy forró tárgyakkal 50 °C feletti hőmérsékleten.

Tárolás: A termékeket száraz, jól szellőző helyen kell tárolni, napfénytől védve. A túlzott páratartalom, magas hőmérséklet vagy intenzív fény ronthatja a kesztyűk minőségét.

Méret: 8"(M), 9"(L), 11"(XXL)

Anyag: akril/latexhab

EN 388 SZERINTI VÉDELMI SZINTEK: Kopásállóság: **1**, Vágásállóság: **1**, Szakítószilárdság: **3**, Szúrásállóság: **1**, Vágásállóság (EN ISO 13997): **X** – nem tesztelt

VÉDELMI SZINTEK AZ EN 407 SZERINT: Égésállóság: **X-not tested**, Érintkezési hővel szembeni ellenállás: **2**, Konvektív hővel szembeni ellenállás: **X-not tested**, Sugárzó hővel szembeni ellenállás: **X-not tested**, Kis mennyiségű olvadt fém fröccsenéseivel szembeni ellenállás: **X-not tested**, Nagy mennyiségű olvadt fém fröccsenéseivel szembeni ellenállás: **X-not tested**.

VÉDELMI SZINTEK AZ EN 511 SZERINT: Konvektív hideggel szembeni ellenállás: **X-not tested**, Érintkezési hideggel szembeni ellenállás: **1**, Vízáteresztés: **X-not tested**

Jelölések:  pictogram mechanikai kockázatok elleni védelem,  CE megfelelőségi jelzés,  információs pictogram, CAT II II. kategóriájú kesztyű – kézvédelem mechanikai kockázatok ellen, EN 388 szabvány és CAT II pictogrammal jelölve,  pictogram hőhatások elleni védelem,  pictogram hideg elleni védelem

50627, 50628, 50630 – Mănuși (CAT II) – de iarnă, imersate în spumă de latex

RO: Instrucțiuni de utilizare pentru mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice CE

Mănușile sunt conforme cu Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016/425 din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție, standardele EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388, EN407, EN511.

Utilizare: Mănușile sunt fabricate din acril, iar partea palmei este imersată în spumă de latex. Recomandate pentru diferite tipuri de lucrări care necesită manipularea frecventă a obiectelor în medii uscate și reci. Pot fi utilizate pentru lucrări generale unde este necesară protecția mâinilor împotriva riscurilor mecanice și termice. Nu sunt impermeabile, nu oferă protecție împotriva flăcărilor.

Durata de viață a mănușilor: Se utilizează până la apariția primelor semne de uzură sau deteriorare.

Curățare: Spălarea și curățarea chimică nu sunt recomandate.

Avertisment: Mănușile nu trebuie folosite în locuri unde există riscul de a fi prinse în părțile mobile ale utilajelor. La persoanele sensibile poate apărea iritație a pielii. Înainte de utilizare, verificați mănușile pentru eventuale defecte sau neconformități. Nu folosiți mănuși deteriorate, foarte murdare, uzate sau pătate, deoarece utilizarea în aceste condiții poate duce la leziuni ale pielii sau infecții. În astfel de cazuri, adresați-vă medicului de medicina muncii sau dermatologului. **Acest produs poate conține latex natural, care poate provoca reacții alergice.**

Depozitare: Produsele trebuie depozitate în locuri uscate și bine ventilate, departe de razele soarelui. Umiditatea excesivă, temperatura ridicată sau lumina intensă pot afecta calitatea mănușilor.

Întreținere: Nu expuneți mănușile la căldură radiantă, solvenți organici, lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale sau obiecte ascuțite ori fierbinți cu temperaturi mai mari de 50 °C.

Mărime: 8”(M), 9”(L), 11”(XXL) **Material:** acril/spumă de latex

NIVELE DE PROTECȚIE CONFORM EN 388: Rezistență la abraziune: **1**, Rezistență la tăiere: **1**, Rezistență la rupere: **3**, Rezistență la perforare: **1**, Rezistență la tăiere (EN ISO 13997): **X** – netestat

NIVELE DE PROTECȚIE CONFORM EN 407: Rezistență la flacără: **X-not tested**, Rezistență la căldură prin contact: **2**, Rezistență la căldură convectivă: **X-not tested**, Rezistență la căldură radiantă: **X-not tested**, Rezistență la stropiri mici de metal topit: **X-not tested**, Rezistență la stropiri mari de metal topit: **X-not tested**.

NIVELE DE PROTECȚIE CONFORM EN 511: Rezistență la frig convectiv: **X-not tested**, Rezistență la frig prin contact: **1**, Permeabilitatea apei: **X-not tested**

Marcaj:  pictogramă protecție împotriva riscurilor mecanice,  CE marcaj de conformitate,  pictogramă informativă, CAT II Mănuși categoria II – protecția mâinilor împotriva riscurilor mecanice, marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II,  pictogramă protecție împotriva riscurilor termice,  pictogramă protecție împotriva frigului

50627, 50628, 50630 – Rękawice (CAT II) – zimowe, powlekane pianką lateksową

PL: Instrukcja użytkowania rękawic ochronnych przed zagrożeniami mechanicznymi CE

Rękawice są zgodne z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej, normy EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN 388, EN 407, EN 511.

Zastosowanie:

Rękawice wykonane są z akrylu, a część dłoniowa powlekana jest pianką lateksową. Polecane do różnych rodzajów prac wymagających częstej manipulacji przedmiotami w suchym i chłodnym środowisku. Rękawice mogą być używane do ogólnych prac, w których konieczna jest ochrona rąk przed zagrożeniami mechanicznymi i termicznymi. Nie są wodoodporne, nie chronią przed ogniem.

Trwałość rękawic:

Używać do momentu pojawienia się pierwszych oznak zużycia lub jakiegokolwiek uszkodzenia.

Czyszczenie:

Pranie ani czyszczenie chemiczne nie jest zalecane.

Ostrzeżenie:

Rękawic nie wolno używać w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wciągnięcia w ruchome części maszyn. U osób wrażliwych może wystąpić podrażnienie skóry. Przed użyciem należy sprawdzić rękawice pod kątem ewentualnych wad i usterek. Nie należy używać rękawic uszkodzonych, silnie zabrudzonych, zużytych lub poplamionych, ponieważ używanie ich w takich warunkach może prowadzić do urazów skóry lub infekcji. W takim przypadku należy skonsultować się z lekarzem zakładowym lub dermatologiem. Ten produkt może zawierać naturalny lateks, który może wywołać reakcję alergiczną.

Konserwacja:

Nie wystawiać rękawic na działanie ciepła promieniującego, rozpuszczalników organicznych, środków smarnych, tłuszczów, olejów mineralnych ani ostrych lub gorących przedmiotów o temperaturze powyżej 50 °C.

Przechowywanie:

Produkty należy przechowywać w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach, z dala od promieni słonecznych. Nadmierna wilgotność powietrza, wysoka temperatura lub intensywne światło mogą wpływać na jakość rękawic.

Rozmiar: 8"(M), 9"(L), 11"(XXL)

Materiał: akryl / pianka lateksowa

POZIOMY OCHRONY WG EN 388: Odporność na ścieranie: **1**, Odporność na przecięcie: **1**, Odporność na rozdarcie: **3**, Odporność na przekłucie: **1**, Odporność na cięcie (EN ISO 13997): **X** – nie testowano

POZIOMY OCHRONY WG EN 407: Odporność na płomienie: **X-not tested**, Odporność na ciepło kontaktowe: **2**, Odporność na ciepło konwekcyjne: **X-not tested**, Odporność na ciepło promieniowania: **X-not tested**, Odporność na małe rozpryski stopionego metalu: **X-not tested**, Odporność na duże rozpryski stopionego metalu: **X-not tested**.

POZIOMY OCHRONY WG EN 511: Odporność na zimno konwekcyjne: **X-not tested**, Odporność na zimno kontaktowe: **1**, Przepuszczalność wody: **X-not tested**

Oznakowanie:  piktogram – ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi,  znak zgodności,  piktogram informacyjny, CAT II rękawice kategorii II – ochrona rąk przed zagrożeniami mechanicznymi, oznaczone piktogramem normy EN 388 i CAT II,  piktogram – ochrona przed zagrożeniami termicznymi,  piktogram – ochrona przed zimnem

50627, 50628, 50630 – Rukavice (CAT II) zimske, obložene lateks pjenom

HR: Upute za uporabu zaštitnih rukavica protiv mehaničkih rizika CE

Rukavice su u skladu s Uredbom Europskog parlamenta i vijeća (EU) 2016/425 od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi, norma EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388, EN407, EN511.

Uporaba: Rukavice su izrađene od akrila, a u području dlana obložene su lateks pjenom. Preporučuju se za različite vrste poslova koji zahtijevaju čestu manipulaciju predmetima u suhim i hladnim uvjetima. Mogu se koristiti za opće poslove gdje je potrebno zaštititi ruke od mehaničkih i toplinskih rizika. Nisu vodootporne, ne štite od plamena. **Trajnost rukavica:** Koristiti do prvih znakova trošenja ili bilo kakvog oštećenja. **Čišćenje:** Pranje i kemijsko čišćenje se ne preporučuje. **Upozorenje:** Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od zapinjanja u pokretne dijelove strojeva. Kod osjetljivih osoba nije isključena mogućnost iritacije kože. Prije uporabe provjerite rukavice radi mogućih nedostataka i oštećenja. Ne koristiti oštećene, jako zaprljane, istrošene ili zamašćene rukavice jer uporaba u takvim uvjetima može dovesti do ozljeda kože ili infekcije. U takvom slučaju obratite se liječniku specijalistu medicine rada ili dermatologu. **Ovaj proizvod može sadržavati prirodni lateks koji također može izazvati alergijsku reakciju.**

Održavanje: Rukavice ne izlažite zračećoj toplini, organskim otapalima, mazivima, mastima, mineralnim uljima, oštrim ili vrućim predmetima s temperaturom višom od 50 °C.

Skladištenje: Proizvodi se trebaju skladištiti u suhim i dobro prozračenim prostorijama, dalje od sunčeve svjetlosti. Pretjerana vlažnost zraka, visoka temperatura ili intenzivna svjetlost mogu utjecati na kvalitetu rukavica. **Veličina:** 8"(M), 9"(L), 11"(XXL) **Materijal:** akril/lateks pjena

STUPNJEVI ZAŠTITE PREMA EN 388: Otpornost na habanje: **1**, Otpornost na rezanje: **1**, Otpornost na kidanje: **3**, Otpornost na probijanje: **1**, Otpornost na rez (EN ISO 13997): **X** – nije testirano

STUPNJI ZAŠTITE PREMA EN 407: Otpornost na plamen: **X-not tested**, Otpornost na kontakt toplinu: **2**, Otpornost na konvencijsku toplinu: **X-not tested**, Otpornost na zračeću toplinu: **X-not tested**, Otpornost na male prskotine rastopljenog metala: **X-not tested**, Otpornost na velike prskotine rastopljenog metala: **X-not tested**.

STUPNJI ZAŠTITE PREMA EN 511: Otpornost na konvekcijsku hladnoću: **X-not tested**, Otpornost na kontakt hladnoću: **1**, Propusnost vode: **X-not tested**

Označavanje:  piktogram zaštita od mehaničkih rizika;  znak usklađenosti; **CE** informativni piktogram; **CAT II** rukavice kategorije II – zaštita ruku od mehaničkih rizika, označene piktogramom standarda EN 388 i **CAT II**;  piktogram zaštita od toplinskih rizika;  piktogram zaštita od hladnoće

50627, 50628, 50630 – Ръкавици (CAT II) – зимни, потопени в латексова пяна

BG: Инструкции за употреба на защитни ръкавици срещу механични рискове CE

Ръкавиците отговарят на Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно личните предпазни средства, стандарти EN ISO 21420:2020+A1:2024, EN388, EN407, EN511.

Употреба: Ръкавиците са изработени от акрил, а в областта на дланта са потопени в латексова пяна. Препоръчват се за различни видове работа, изискваща честа манипулация на предмети в суха и студена среда. Могат да се използват за обща работа, при която е необходимо да се предпазят ръцете от механични и топлинни рискове. Не са водоустойчиви, не предпазват от пламък.

Живот на ръкавиците: Да се използват до появата на първите признаци на износване или повреда.

Почистване: Не се препоръчва пране или химическо почистване.

Предупреждение: Ръкавиците не трябва да се използват на места, където има риск от захващане в движещи се части на машини. При чувствителни лица е възможно кожно раздразнение. Преди употреба проверете ръкавиците за възможни дефекти или повреди. Не използвайте повредени, силно замърсени, износени или зацапани ръкавици, тъй като употребата им в такива условия може да доведе до наранявания на кожата или инфекции. В такъв случай се обърнете към фирмения лекар или дерматолог. **Този продукт може да съдържа естествен латекс, който също може да предизвика алергична реакция.**

Поддръжка: Не излагайте ръкавиците на лъчиста топлина, органични разтворители, смазки, мазнини, минерални масла, остри или горещи предмети с температура над 50 °C.

Съхранение: Продуктите трябва да се съхраняват на сухо и добре проветриво място, далеч от слънчева светлина. Прекомерната влажност, високата температура или силната светлина могат да повлияят на качеството на ръкавиците.

Размер: 8"(M), 9"(L), 11"(XXL) **Материал:** акрил/латексова пяна

СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СПОРЕД EN 388: Устойчивост на абразия: **1**, Устойчивост на срязване: **1**, Устойчивост на разкъсване: **3**, Устойчивост на пробиване: **1**, Устойчивост на рязане (EN ISO 13997): **X** – нетествано

СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СПОРЕД EN 407: Устойчивост на горене: **X-not tested**, Устойчивост на контактна топлина: **2**, Устойчивост на конвективна топлина: **X-not tested**, Устойчивост на лъчиста топлина: **X-not tested**, Устойчивост на малки пръски разтопен метал: **X-not tested**, Устойчивост на големи пръски разтопен метал: **X-not tested**.

СТЕПЕНИ НА ЗАЩИТА СПОРЕД EN 511: Устойчивост на конвективен студ: **X-not tested**, Устойчивост на контактен студ: **1**, Пропускливост на вода: **X-not tested**

Маркировка:  пиктограма защита от механични рискове, **CE** знак за съответствие,  информационна пиктограма, **CAT II** Ръкавици категория II - защита на ръцете срещу механични рискове, маркирани с пиктограмата EN 388 и CAT II,  пиктограма защита от студ